

Алла Геннадьевна
ШЕШКЕН

КРУПНЕЙШАЯ СЕРБСКАЯ ПОЭТЕССА ДЕСАНКА МАКСИМОВИЧ

Аннотация:

Десанка Максимович — крупнейшая сербская поэтесса XX в., автор произведений для детей, переводчик. Любовная лирика и тонкость переживаний женской души, неброская красота родного края, мужество народа в годы Второй мировой войны, славное историческое прошлое — темы ее богатого поэтического творчества. Глубина содержания сочетается в нем с тонкостью лирического рисунка и музыкальностью звучания. Современники называли Десанку Максимович «лицом сербской поэзии». Она была признана ЮНЕСКО «Личностью культуры XX века».

Ключевые слова:

Десанка Максимович, сербская поэзия, антифашистская тема, женская лирика, элегия, стихотворение в прозе.

Abstract: A.G. SHESHKEN “DESANKA MAKSIMOVICH: THE GREATEST SERBIAN POETESS”.

The article is devoted to Desanka Maksimovich (serb. Desanka Maksimovič, 1898–1993), the greatest Serbian poetess of the 20th century, author of works for children, translator. The love lyrics and subtlety of the feminine soul's experiences, the low-key beauty of her native land, the courage of the people during the Second world war, and the glorious historical past are the themes of her rich poetic work. The depth of the content is combined with the subtlety of lyrical drawing and musicality of sound. The contemporaries of Desanka Maksimovich called her “the Face of Serbian poetry”. She was recognized by UNESCO as a “Person of culture of the 20th century”.

Keywords:

Desanka Maksimovich, Serbian poetry, anti-fascist theme, women's lyrics, elegy, prose poem.

Десанка Максимович (1898–1993) — крупнейшая сербская писательница своего времени, автор многочисленных сборников стихов, нескольких романов и сборников рассказов для детей, внесла большой вклад в развитие средств выразительности сербского поэтического языка, обогатила его новыми пластическими образами, сумела, как никто другой, глубоко проникнуть во внутренний мир женской души. В 1998 г. ЮНЕСКО признало Максимович «Личностью культуры XX в.»

Она родилась в семье сельского учителя и дочери священника. Любовь к литературе ей привил занимавшийся литературным сочинительством отец и учитель гимназии, поэт Сима Пандурович. Во время учебы на филологическом факультете Белградского университета сильное влияние на нее оказал литературный критик и университетский преподаватель Богдан Попович, под руководством которого она писала дипломную работу. Именно

по его рекомендации после года работы учителем в Дубровнике начинающая поэтесса получила стипендию французского правительства и специализировалась в области истории искусства в Сорбонне (1924–1925). По возвращении Максимович работала учителем в Белграде, а после Второй мировой войны — в Министерстве образования страны и занималась писательским трудом.

Первая ее публикация появилась в 1920 г. в белградском журнале «Мысль» / «Мисао», а первый поэтический сборник «Стихи» / «Песме» вышел в 1924 г., и был благосклонно встречен критикой. Известный историк литературы М. Кашанин назвал Максимович одаренной поэтессой, обладающей врожденным поэтическим даром и чувством стиля. В межвоенное время ее известность заметно возросла после публикации поэтических сборников «Зеленый витязь» / «Зелени витез» (1930), «Пиршество на лугу» / «Гозба на ливади» (1932), «Новые стихи» / «Нове песме» (1936) и сборника рассказов «Как они живут» / «Како они живе» (1935).

Она не примыкала ни к одному из тогдашних литературных течений и почти не участвовала в поэтических кружках. Исключением был русско-сербский кружок «Ступени» (1927), члены которого (М. Кашанин, Г. Крклец, М. Погодин, Е. Таубер и др.) занимались преимущественно поэтическим переводом. В те годы у нее возник глубокий интерес к России и русской литературе, объяснявшийся обстоятельствами личного плана: она стала женой русского эмигранта, переводчика С. Сластикова.

Не вступая в литературную полемику, поэтесса выработала свой неповторимый стиль, усвоила и развила те черты искусства XX в., которые были близки ее миросозерцанию и соответствовали природе ее дарования. Можно говорить о восприятии ею опыта импрессионизма при передаче оттенков чувств и переменчивых состояний природы и о свойственной модерну культуре красоты. Одновременно Максимович была присуща гражданская позиция, основанная на нетерпимости к злу и лицемерию. Ее стих отличает спокойная, почти повествовательная, интонация и особая мелодичность, тонкий ритмический рисунок, выделение многочисленных изменчивых нюансов настроения. Ее поэтический язык не чужд метафоричности. В нем весьма богат и развернут синонимический ряд, присутствует обилие эпитетов, сравнений, метафор, свежих и запоминающихся образов, не нарушающих при этом нормы классического синтаксиса и грамматики.



Десанка Максимович

Лирика Максимович наполнена интимными переживаниями, глубоким проникновением во внутренний мир личности, она соткана из полутонов. Все нарочитое и громкое чуждо лирическому герою, погруженному в созерцание окружающего мира. В «Стихотворении» / «Песма» подчеркивается, что объектом и источником поэзии являются внешне простые и незаметные вещи. Две главные темы довоенной лирики поэтессы, любовь и природа, тесно связаны с еще одной «сквозной» — темой родины. Она, на первый взгляд, звучит камерно, но на самом деле обладает богатейшей гаммой мотивов и нюансов. Здесь и картины родного края, и воспоминания о детстве и родном доме, и погибшем во время Первой мировой войны отце (цикл «Воспоминание об отце» / «Сећање на оца»), и размышления о собственной судьбе. Ведущими жанрами этого периода творчества Максимович являются элегия и стихотворение в прозе («Зеленый витязь»).

Вторая мировая война и героическое сопротивление сербского народа фашистской агрессии внесли в поэзию Максимович новые темы («Песня о порабощенном хлебе» / «Песма о поробљеном хлебу», «Сербия — великая тайна» / «Србија је велика тајна», «Сербия пробуждается» / «Србија се буди», «Сказка о ружье повстанца» / «Бајка о устаничкој пушки»). Лирика поэтессы приобретает трагический накал, наполняется гражданским пафосом и гордостью за свой народ. Самое значительное произведение этого периода — стихотворение «Кровавая сказка» / «Крвава бајка» (1941) являлось откликом на массовый расстрел почти всего мужского населения г. Крагуевац в октябре 1941 г. В числе жертв оказалось несколько классов гимназистов, которых вывели на казнь вместе с учителем прямо с уроков. Контраст школьных будней и героической гибели детей придают стихотворению высокое трагическое звучание. Эмоциональное воздействие произведения усиливают спокойная эпическая интонация, скупость эпитетов, подробности школьной жизни и общие черты биографии жертв. Самообладание детей, которые идут на расстрел твердой поступью и соблюдая равнение, рождает восхищение мужеством сербского народа и вносит важный вклад в формирование эстетического идеала той эпохи, когда писатели воспевали силу и величие человека, чьим мерилом красоты стало самопожертвование.

Максимович одной из первых обратилась к мотиву массового мученичества за веру и родину, имеющему богатую традицию в сербском фольклоре и литературе. Её поэзия тех лет опирается на устную народную традицию в смысле жанра, выбора выразительных средств и стихотворных размеров.

В послевоенные годы главное место в творчестве Максимович продолжала занимать патриотическая и гражданская лирика, в которой появились новые мотивы. Их тематическое ядро составляют самоотверженное сопротивление врагу и радость освобождения. В центре внимания поэтессы был герой-партизан и человек-созидатель, восстанавливавший разрушенную страну. Она воспевала мужество своего народа в цикле «Стихи о рабстве

и свободе» / «Песме о ропству и слободи». В поэме «Я здесь, отчизна» / «Отаџбино, ту сам» (1951), которая посвящена Душице Стефанович, выдержавшей страшные пытки и казненной немцами в октябре 1941 г., заметны точки соприкосновения с поэмой русской поэтессы М. Алигер «Зоя». Максимович изображает войну как страшное испытание для человека, как время страшных потерь и глубокого горя («Овдовевшая невеста» / «Обудовела невеста»). В патриотической лирике тех лет она обращалась к истокам национального характера, противопоставляя широту души и искренность сборов «цивилизованности» европейцев («Балканец» / «Балканац»).

В 1950-е — 1960-е гг. поэтесса возвратилась к жанру лирической исповеди, тонким душевным переживаниям, навеянным воспоминаниями о детстве, созерцанием родных мест и размышлениями над быстротечностью жизни, ее горестях и радостях: «Запах земли» / «Мирис земље» (1955), «Пленник снов» / «Заробљеник снова» (1960), «Говори тихо» / «Говори тихо» (1961). Размышления об исторической судьбе своего народа и одновременно мечту о мире, живущем по законам любви и гуманизма, содержит один из главных в творчестве Максимович сборников «Требую помилования» / «Тражим помиловање» (1964). Книга имеет подзаголовок «Лирические дискуссии с «Законником» царя Душана» — сводом юридических актов 1349 г., учрежденных правителем сербского средневекового государства в период его расцвета. Критика отмечала, что из рассказа поэтессы об этом своде «выросло великое слово, адресованное нашему времени» и воплощающее в себе великую поэзию любви, понимания и милосердия. Сборник был построен как диалог правителя, давшего своему народу справедливые законы, и поэта, судящего мир и человека по законам любви. Он представляет собой эпический цикл, состоящий из около 70 стихов. Его главная идея — противоречие между рациональным отношением к жизни и бесконечной сложностью ее реальных проявлений, когда самый справедливый закон может обернуться жестокостью. В нем звучат молитвы поэта о «царских дорогах», о «земле, по которой ступает войско», о «беглом рабе», раздаются его просьбы о милосердии к «пастушке, которая по отцу не зовется», к «свадьбам без венчания», к «совершившим прелюбодеяние», к «бесплодным женщинам», к непонятым, наивным, преследуемым и оскорбленным. Сборник написан свободным стихом, но имеет внутренний ритм. Его лексическое богатство основано на использовании архаизмов, диалектизмов и современного языка. Родной язык для Максимович является главным связующим звеном между далеким прошлым и современностью, в которой человек не меньше нуждается в милосердии.

После длительного молчания Максимович издала сборник стихов «У меня больше нет времени» / «Немам више времена» (1973), открывающий новый этап ее творчества, когда уже «нет времени на длинные фразы и долгие разговоры». За ним последовало более десятка поэтических сборников: «Летопись потомков Перуна» / «Летопис Перунових потомака» (1976), «Я буду помнить все» / «Памтићу све» (1988), «Озон родного края» / «Озон

завичаја» (1990) и др. Большой интерес у читателей вызывают и вышедшие в 1987 г. сборники Максимович «Бабые лето» / «Бабино лето» и «Фестиваль снов» / «Фестивал снова». Они содержат сонеты с размышлениями и воспоминаниями о прожитой жизни и о горькой потере друзей и близких.

Поэзия Максимович продолжает высоко цениться на родине. К столетию рождения поэтессы в Белграде была основана библиотека-фонд («задушбина»), названная ее именем. В ней регулярно проходят приуроченные ко дню рождения поэтессы так называемые «Десанкины майские разговоры» («Десанкини мајски разговори») — научные и общественные чтения, материалы которых публикуются в отдельных сборниках. Широка известность Максимович и за рубежом. В России, в частности, ее поэзия известна по переводам таких мастеров слова, как В. Корнилов, И. Бродский, А. Ахматова, Д. Самойлов, Б. Слуцкий, М. Алигер, Б. Ахмадулина, Л. Мартынов и др.

ЛИТЕРАТУРА

Ђорђевић Љ. Песничко дело Десанке Максимовић. Београд, 1971.

Блечић М. Живот Десанке Максимовић праћен песмом. Београд, 1998.

Он же. Са Десанком Максимовић. Прир. Љ. Андрић. Нови Сад, 1989.

Марковић С.Ж. Поезија Десанки Максимовић. Београд, 1990.

Десанка Максимовић у свом књижевном времену. Зб. радова. Десанкини мајски разговори. 15–16 маја 1995. Приредио. С.Ж. Марковић. Београд, 1995.

Сибиновић М. Нови аспекти књижевног дела Десанке Максимовић. Београд, 1999. Десанка Максимовић у деценији 1993–2003. Прир. С.Ж. Марковић. Београд, 2004.

Огнев В. Десанка Максимович // Огнев В. Семь тетрадей. Этюды о литературах социалистических стран Европы. М., 1987. С. 280–289.

Щеглов С. Десанка, великая тайна. Очерк. Красноярск, 1998.

Щеглов С. Оставляю вам только слова. Красноярск, 2008.

СПИСОК ИЛЛЮСТРАЦИЙ

1. Десанка Максимович. Фотография.
2. Фото Десанки Максимович в молодости.
3. Сима Пандурович — сербский поэт, учитель гимназии, заметивший талант Д. Максимович.
4. Богдан Попович (1863–1944) — сербский критик, профессор филологического факультета Белградского университета, научный руководитель Д. Максимович.
5. Обложка сербского издания поэтического сборника Десанки Максимович.
6. Памятник Д. Максимович («Лицо поэзии») в Валево.
7. Памятник Десанке Максимович в Белграде на Ташмайдане.
8. Улица Д. Максимович в Белграде.
9. Ежегодные памятные дни «Десанкине мајски разговори» (часть в Валево, возложение цветов к ее могиле).
10. Почтовая марка с изображением Д. Максимович.